

Die Königsklasse

Ziehl-Abegg AG

Crossmediale und zielgruppenspezifische Kommunikation bei der Ziehl-Abegg AG

Markus Pubantz, Daniel Christ
Projektleiter PIM bei der Ziehl-Abegg AG
in Künzelsau

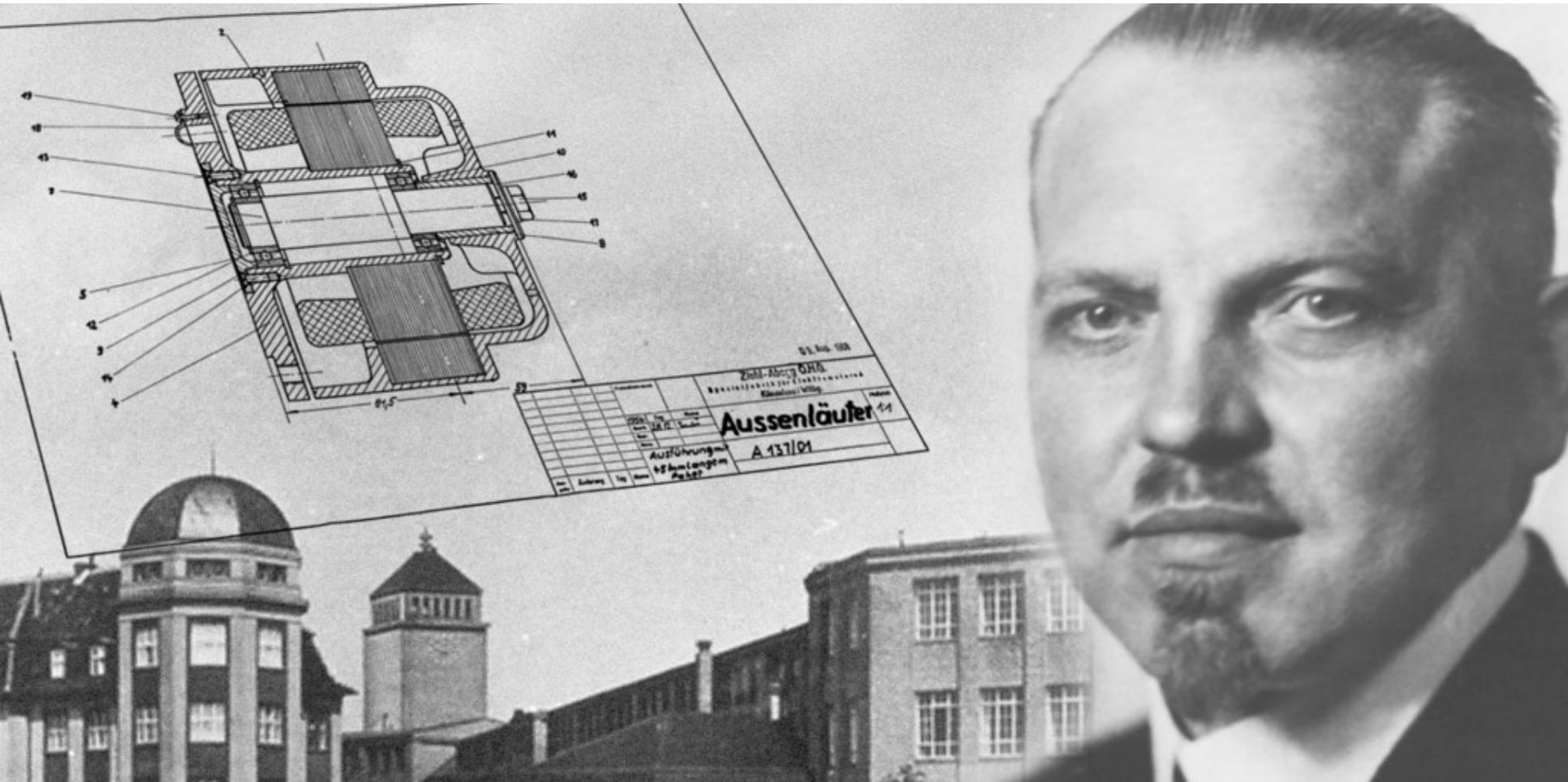


Agenda

- Informationen zur Ziehl-Abegg AG
- Zielsetzung für das PIM
- Einführung des PIM
- Stammdaten und Datenflüsse
- PIM Live
 - Automatisierte Printkataloge mit crossbase.print
 - Automatisierte Datenblätter mit crossbase.office
 - Auswahlprogramm FANselect

Die Königsklasse

Ziehl-Abegg – Eine Erfolgsgeschichte



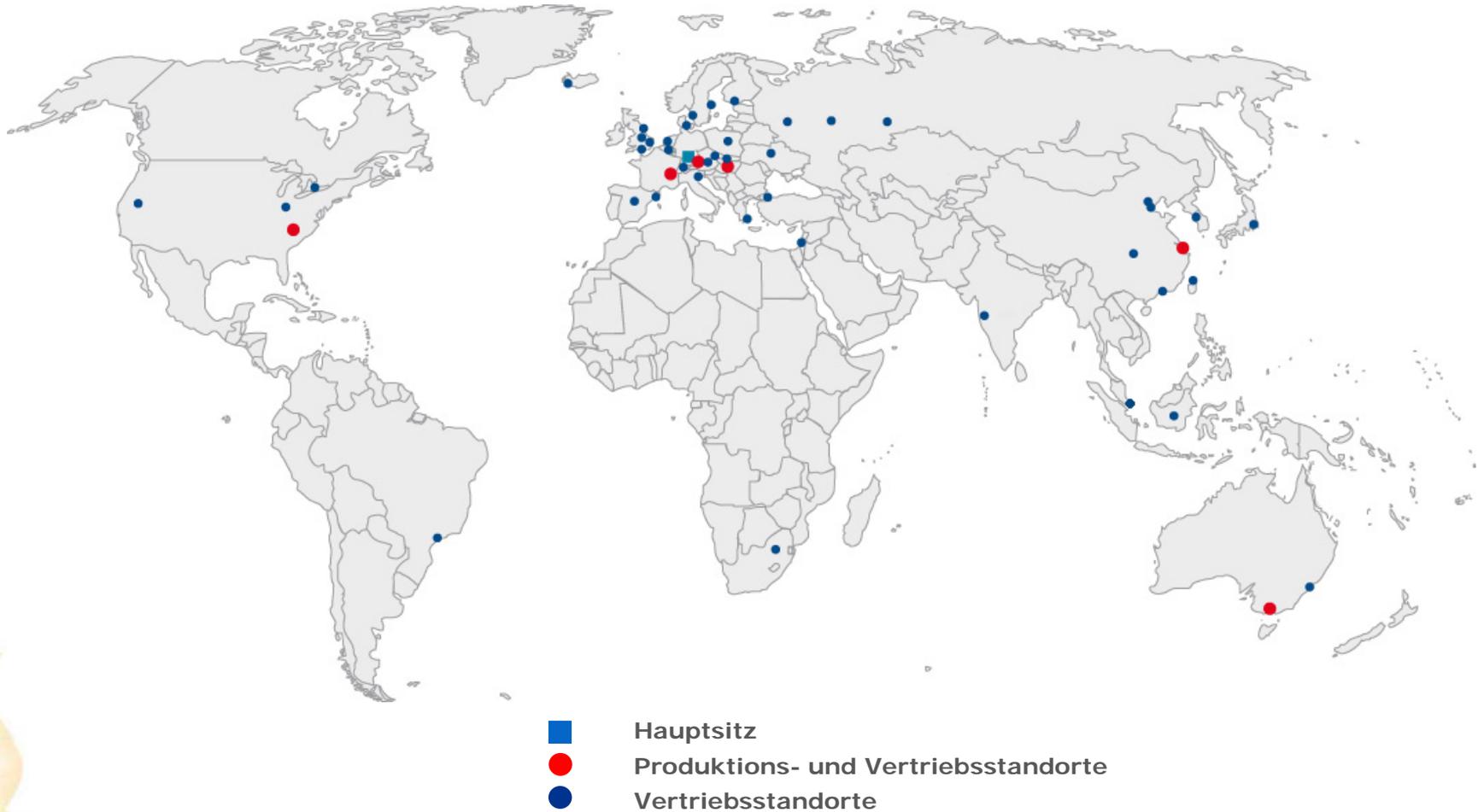
Ziehl-Abegg AG – Zahlen Daten Fakten

- Unternehmensform: Aktiengesellschaft in Familienbesitz
- Gründung: 1910
- Konzernleitung:
 - Peter Fenkl (CEO)
 - Achim Curd Rägler (CFO)
 - Norbert Schuster (CTO)
 - Uwe Ziehl (Aufsichtsratsvorsitzender)
- Mitarbeiter: 3.150 (2012)
- Konzernumsatz: 371 Mio. EUR (2012)



Die Königsklasse

Ziehl-Abegg AG – Marktpräsenz



Die Königsklasse

Ziehl-Abegg AG – Produkte



Lufttechnik

Regeltechnik

Automotive

Antriebstechnik

Zielsetzung für das PIM

Weltweite und zeitnahe Versorgung aller Niederlassungen mit
medienneutralen Verkaufsunterlagen

ad hoc | international | zielgruppenspezifisch | crossmedial

Medien:

Print, Web, Tablet, Smartphone, etc.

Verkaufsunterlagen:

Katalog, Flyer, Broschüre, **Vertriebsdatenblatt**,
Onlinekatalog, **Auswahlprogramm**, etc.

Einführung des PIM - Ausgangssituation

- Fehlende einheitliche Datenbasis für die Produktkommunikation
- Manuelle Zusammenführung der Produktinformationen für jedes Vertriebsmedium
- Sprachanforderungen nicht erfüllbar bzw. pflegbar
- Kein einheitliches Layout bei Printmedien

Einführung des PIM - Ausgangssituation

FE2owlet

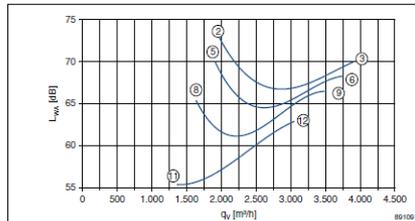
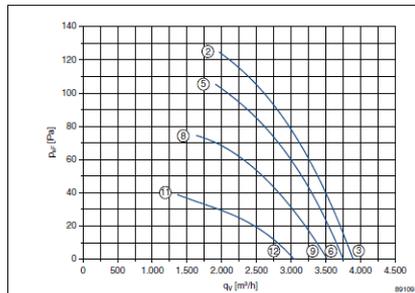
FN040-4E_2F_7P1

Leistungsdaten Performance data

1~ 230V ±10% 50Hz

P _I	0,28	kW
I _n	1,3	A
n	1380	min ⁻¹
I _Δ	4	A
ΔI	15	%
C _{dev}	7	μF
t _h	70	°C

Kennliniendaten Characteristic data



Maßblatt / Dimension sheet

Typ	Artikel-Nr.	Bauform	Luftförderichtung	Gewicht	Anschlusschaltbild	Maßblatt	Seite
Type	Article no.	Design	Airflow direction	Weight	Connection diagram	Dimension sheet	Page
FN040-4EA.2FA7P1	154 284	A	A	5,3 kg	104XB	L-RL-2741	28
FN040-4ED.2FA7P1	154 285	D	A	6,4 kg	104XB	L-RL-2743	29
FN040-4EL.2FA7P1	154 296	L	A	9 kg	104XB	L-RL-2745	30
FN040-4EA.2FV7P1	154 297	A	V	5,3 kg	104XA	L-RL-2742	31
FN040-4EL.2FV7P1	154 298	I	V	6,4 kg	104XA	L-RL-2744	32
FN040-4EH.2FV7P1	154 299	H	V	9 kg	104XA	L-RL-2746	33
FN040-4EK.2FV7P1	154 300	K	V	6,8 kg	104XA	L-RL-2747	34
FN040-4EQ.2FV7P1	154 301	Q	V	9,7 kg	104XA	L-RL-2811	35

ZIEHL-ABEGG

FE2owlet

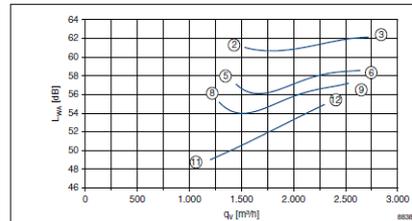
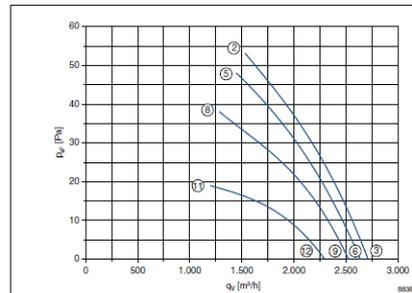
FN040-6E_0F_7P1

Leistungsdaten Performance data

1~ 230V ±10% 50Hz

P _I	0,13	kW
I _n	0,58	A
n	950	min ⁻¹
I _Δ	1,3	A
ΔI	0	%
C _{dev}	5	μF
t _h	70	°C

Kennliniendaten Characteristic data



Maßblatt / Dimension sheet

Typ	Artikel-Nr.	Bauform	Luftförderichtung	Gewicht	Anschlusschaltbild	Maßblatt	Seite
Type	Article no.	Design	Airflow direction	Weight	Connection diagram	Dimension sheet	Page
FN040-6EA.0FA7P1	152 909	A	A	4,7 kg	104XB	L-RL-2741	28
FN040-6ED.0FA7P1	152 910	D	A	5,8 kg	104XB	L-RL-2743	29
FN040-6EL.0FA7P1	152 911	L	A	8,4 kg	104XB	L-RL-2745	30
FN040-6EA.0FV7P1	152 912	A	V	4,7 kg	104XA	L-RL-2742	31
FN040-6EL.0FV7P1	152 913	I	V	5,8 kg	104XA	L-RL-2744	32
FN040-6EH.0FV7P1	152 914	H	V	8,4 kg	104XA	L-RL-2746	33
FN040-6EK.0FV7P1	152 915	K	V	6,2 kg	104XA	L-RL-2747	34
FN040-6EQ.0FV7P1	152 916	Q	V	9,1 kg	104XA	L-RL-2811	35

ZIEHL-ABEGG

FN
040

FN
040

Früher

Einführung des PIM - Ausgangssituation

ZIEHL-ABEGG 

Ziehl-Abegg AG, Heinz-Ziehl-Strasse, D-74653 Künzelsau
GEA Renzmann & Grünewald GmbH
Frau Falk
Industriestr. 6
55559 Monzingen
Telefon +49 6751 93030
Telefax +49 6751 930349

Angebot
Angebots-Nr. **2N 20811418**
Bitte bei Bestellung angeben
Preise gültig bis: 30.09.2008
Kundennummer: 5084226
Interessentennr. 5084226
Seite: 1

Es betreut Sie: Jürgen Baumann
Telefon: +49 (0) 7940 16-622
Telefax: +49 (0) 7940 16-396
E-Mail: juergen.baumann@ziehl-abegg.de

Anfragedatum/- Nummer	1	Datum:
25.08.2008 Ventilator-Anfrage für neue Baureihe		26.09.2008

Sehr geehrte(r) Frau Falk
vielen Dank für Ihre Anfrage. Gerne bieten wir Ihnen gemäß unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen unverbindlich und freibleibend an:
Anhand Ihrer Anfrage mit der Übersicht aller Betriebspunkte haben wir Ihnen eine Auslegungstabelle erstellt mit Zuordnung unserer Ventilatoren.
Anbei finden Sie die Zuordnungstabelle, eine Nettopreisliste, sowie alle entsprechenden technischen Daten.

Ziehl-Abegg AG, Heinz-Ziehl-Strasse, 74653 Künzelsau
Werk 2 Künzelsau, Rulzburger Straße 14-18, 74653 Künzelsau
Zweigwerk Gewerbetek Holzheim, Max-Eyth-Strasse 40, 74636 Ruppertszell
Zweigwerk Balingen, Eisenbahnstraße 65, 74273 Balingen-Überlingen

Tele + 49 (0) 7940 16-6 Fax + 49 (0) 7940 16-677 info@ziehl-abegg.de
Tel + 49 (0) 7940 16-0 Fax + 49 (0) 7940 16-101 http://www.ziehl-abegg.de
Zweigwerk Gewerbetek Holzheim, Max-Eyth-Strasse 40, 74636 Ruppertszell Tel + 49 (0) 7940 16-0 Fax + 49 (0) 7940 16-100 Stimmnummer 74601911003
Zweigwerk Balingen, Eisenbahnstraße 65, 74273 Balingen-Überlingen Tel + 49 (0) 7940 16-110 Fax + 49 (0) 7940 16-488 Umsatzsteuer-Identifikationsnummer DE14826211

Freiwillige Beschichtung zum Schutzanbau bei Bauleistungen gemäß §48b Abs 1 Satz 1 des Einkommensteuergesetzes/EStG siehe http://www.ziehl-abegg.de

Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen, siehe im Internet unter http://www.ziehl-abegg.de

Deutsche Bank Hannover	(052 600 700 81) 1 212 000	BWIFT	IBAN
Deutsche Bank Schönefeld/Hal	(032 602 800 12) 7 802 100 00	GRSDEFFR22	DE38 4238 0012 0760 0100 00
Sparbank Rheinisch-Westf.	(0242 622 476 03) 5 808 412	SOLADES1034	DE44 6226 1650 0008 0014 91
BSW-Bank	(052 600 901 01) 4 015 486	SOLACEST	DE88 6005 9101 0004 0154 86
HypoRealBank	(052 600 200 10) 5 226 348 20	HYPERDE88473	DE87 6002 0290 0022 0149 29

Früher

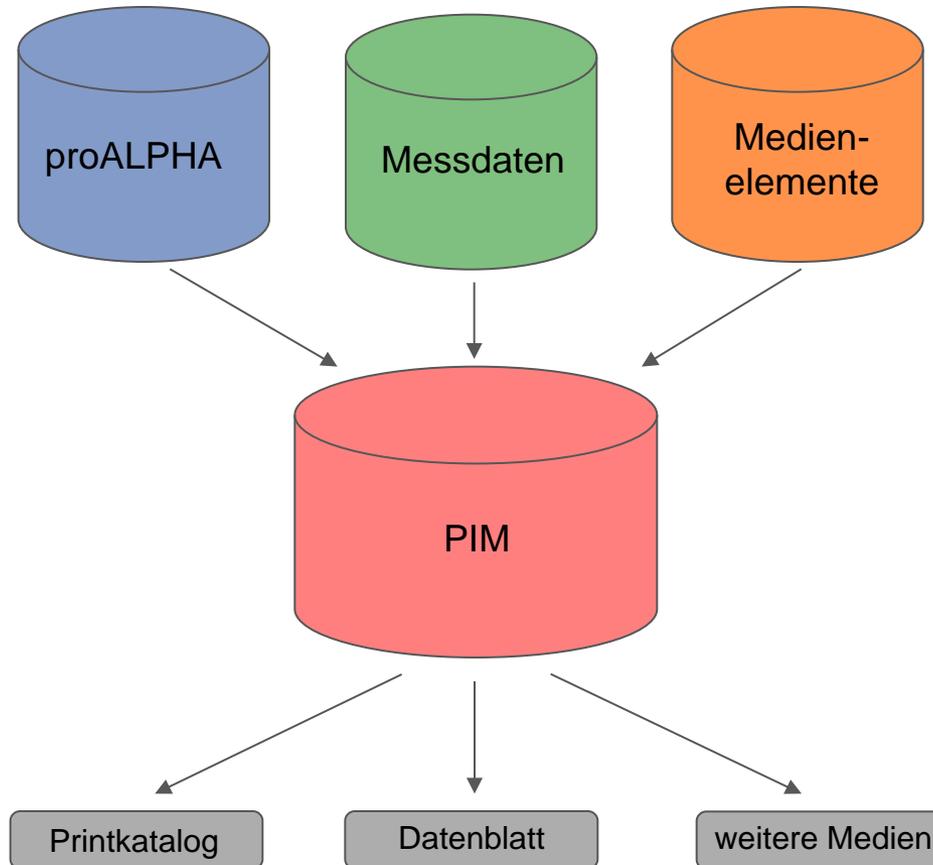
Einführung des PIM

- Erstellung der priorisierten Medien mittels eines PIM
 - Printkataloge
 - Produktspezifische Datenblätter „Vertriebsdatenblatt“
 - Auswahlprogramm für Ventilatoren „FANselect“
- Entscheidung für crossbase und Plan Software als Partner

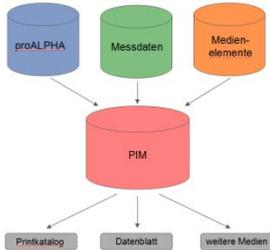
Einführung des PIM – Herausforderungen

- Unternehmensstruktur
- Akzeptanz der neuen Systeme
- Digitale Weiterverarbeitung der Stammdaten
 - Stammdatenveredelung / Stammdatentransformation
 - Analyse der Datenflüsse
- Gleichzeitige Einführung von PIM und „FANselect“
- Einführung eines standardisierten Kataloglayouts

Stammdaten und Datenflüsse – Übersicht



Stammdaten und Datenflüsse – Printkatalog



FE2owllet, AC-Technologie
Baugröße 400 mm

Axialventilatoren Hauptkatalog
10/2012

FE2owllet

für Einphasen-Wechselstrom, 4-polig

FN040-4E

Beschreibung
 Motortechnologie: AC
 Bemessungsspannung U_n : 1...230 V±10 %*
 Bemessungsfrequenz f_n : 50 Hz* (60Hz-Daten verfügbar)
 Aufnahmeleistung P_1 : 0,28 kW*
 Bemessungsstrom I_n : 1,26 A*
 Bemessungsdrehzahl n_n : 1380 min⁻¹*
 Anlaufstrom I_a : 4,00 A
 Stromerhöhung ΔI : 15 %
 Betriebskondensator C_{oper} : 7,0 µF
 Thermische Klasse: THCL155*
 Min. zulässige Fördermitteltemperatur t_{min} : -25 °C
 Max. zulässige Fördermitteltemperatur t_{max} : 70 °C
 Elektrischer Anschluss: Klemmenkasten
 Flügelanzahl: 7
 Schutzart: IP44
 Motorschutz: Thermoschutz
 Flügel: Hochleistungs-Verbundwerkstoff, unlackiert, schwarz
 Rotor: Aluminium, 1-Schicht-Lackierung, schwarz
 Konformität: EIP 2013, CE
 ErP-Daten
 Wirkungsgrad η_{max} : 29,7 %
 Öffnungsgrad η_{max} : 36,6 / η_{max} : 36**
 * Leistungsdaten
 ** EIP 2013

III Anschlussbilder Seite 606
für Luftförderrichtung V 1360-104XA
für Luftförderrichtung A 1360-104XB

IV Systemkomponenten Seite 524

Abmessungen [mm]

Luftförderrichtung A

Bauform D - axial verschraubte Aufhängung für Vollöse Q bzw. L Bauform L - Vollöse rund

www.ziell-abegg.de

Axialventilatoren Hauptkatalog
10/2012

FE2owllet, AC-Technologie
Baugröße 400 mm

Leistungsdaten	Typbezeichnung	Kennlinie	Spannung [V]	Betriebspunkt [A]	Strom [A]	Aufnahmelistung P_1 [W]	Drehzahl n [min ⁻¹]	Schallleistungsgel. saugseitig L_{max} [dB]
*Leistungsdaten	FN040-4E...2F...7P1	I	230	⊙	1,20	330	1340	
			230*	⊙	1,30*	280*	1380*	73
			230	⊙	1,10	230	1420	70
			170	⊙	1,65	280	1160	
	II	170	⊙	1,30	220	1250	70	
		170	⊙	0,98	180	1370	68	
		135	⊙	1,75	230	840		
		135	⊙	1,45	190	1060	68	
	III	135	⊙	1,25	140	1030	67	
		110	⊙	1,55	160	800		
		110	⊙	1,45	150	790	57	
		110	⊙	1,15	120	1110	63	

Bestellinformationen Ventilator

Luftförderrichtung A → Luftförderrichtung V

Bauform	D	L	K	H	I
Typ	FN040-4E-D,2F,A7P1	FN040-4E-L,2F,A7P1	FN040-4E-K,2F,V7P1	FN040-4E-H,2F,V7P1	FN040-4E-I,2F,V7P1
Artikel-Nr.	154295	154296	154200	154299	154298
Gewicht [kg]	5,80	8,40	6,20	8,40	5,80

Regeltechnik

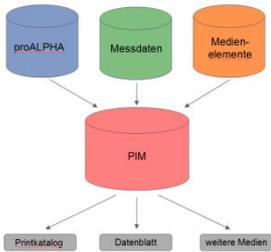
Position 1- Position 1- Position 1- Position 1-
 Seite 502 Seite 502 Seite 507 Seite 502

Luftförderrichtung V

Bauform K - axial verschraubte Aufhängung für Kurzöse E Bauform H - Rohrstützen mit einem Flansch für Rohrstützen H
 Bauform I - axial am Döselflansch verschraubte Aufhängung für Rohrstützen H bzw. Vollöse Q und L

www.ziell-abegg.de

Stammdaten und Datenflüsse – FANselect



Merkliste (8) Optionen Hilfe Logout

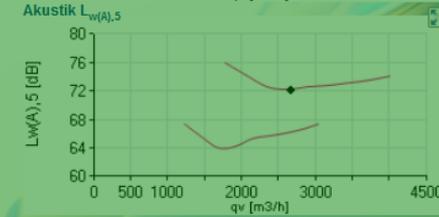
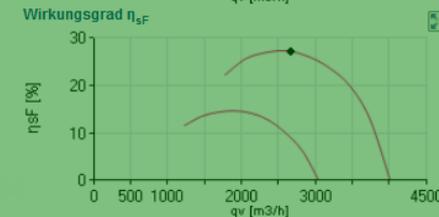
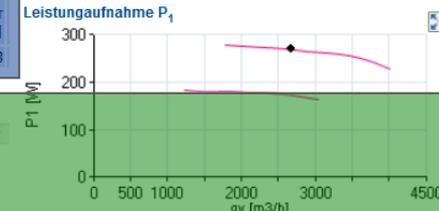
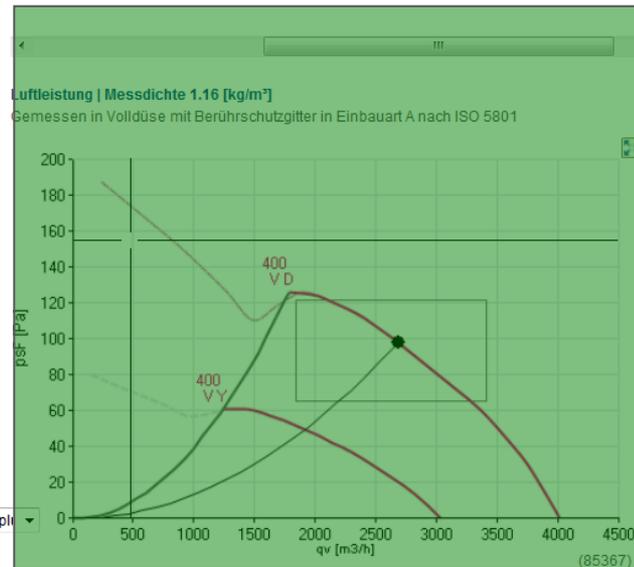


FANselect

Produktspektrum Ventilatorauswahl **Details** Systemkomponenten Ausgabe

Typ [-]	P_1	η_{sF}	η_F	n	$L_{w(A),5}$	$L_{w(A),5}$	$L_{w(A),6}$	$L_{w(A),6}$	f_{BP}	U_{BP}	I_{BP}	$q_{V,Netz}$	$P_{sF,Netz}$	$P_{F,Netz}$	η_{statA}	N_{ST}
W	[%]	[%]	[L/min]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]	[Hz]	[V]	[A]	[m³/h]	[Pa]	[Pa]	[Pa]	[%]	[%]
FN035-VDL.0F.A7P2	269	27,2	36,5	1577	78	72	78	73	60	400	0,46	2685	98	132	29,5	40,3

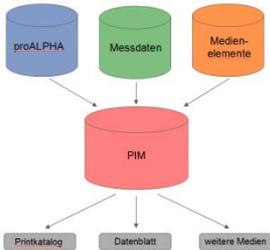
q_v P_{sF}
 m³/h Pa
 479 154
 In Merkliste
Kennlinie
 Life-Cycle-Costs
 Maßblatt
 Stempeldaten
 Produktinfo
 Ausschreibungstext
 SFP-Klassen
 Übersp.-KL
 Zurücksetzen



Zurück Weiter

Die Königsklasse

Stammdaten und Datenflüsse – Vertriebsdatenblatt



The Royal League
Die Königsklasse

Article number
114922/H01

Product documentation

Customer enter here

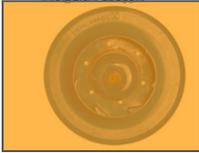
Project enter here

ZIEHL-ABEGG Contact
Daniel Christ
Tel. +49 7940 16-90020
daniel.christ@ziehl-abegg.de

ZIEHL-ABEGG agenzia
Italy
Ziehl-Abegg Italia S.r.l.
Via Primo Maggio 10
30031 DOLO (VE)
ITALY
Phone +39 041 5130-311
Fax +39 041 5131-953
www.ziehl-abegg.it
info@ziehl-abegg.it

Fan type
GR35C-ZID.DG.CR

Article number
114922/H01



Contents

1. Product specification
2. Characteristic curve
3. Performance data
4. Drawing
5. Connection diagram

www.ziehl-abegg.com 26.02.2013 11:50:34
© ZIEHL-ABEGG AG TPS_PS_Datenblatt V6-10 Release Date: 08.02.2013

The Royal League
Die Königsklasse

Article number
114922/H01

1. Product specification

Technical data	114922/H01
Article number	GR35C-ZID.DG.CR
Type	Ventilation unit with impeller with backward
Designation	3-360-460 V 50/60 Hz
Rated values	I _n =3.0-4.90 A n _n =3410 min ⁻¹ P _{in} =3.70 kW t _a =40°C
Electrical connection	Integrated controller
Painting motor	Rotor: 1 coat paint
Colour motor	RAL 5002 (ultramarine blue)
Impeller material	Impeller made of ZAmid
Painting impeller	Impeller unpainted
Colour impeller	ultramarine blue
Connection diagram	1360-401
Rating plate	Rating plate: 1x fixed, 1x packaging
Fitting position	H
Motor protection	integrated active temperature management
Type of protection	IP54
Impregnation	Moisture and hot climate protection
Balancing quality	Balancing quality G 6.3
Inlet cone	Inlet cone galvanized with measuring device for volume flow measurement, ball bearing with long-time lubrication
Quality of bearings	Support plate suction
Support plate suction	Support plate on suction side 500x500mm
Support plate motor	Support plate motor side 387x387
Weight [kg]	21.0
ErP Data	Efficiency η_{rated} : 68.4 % Efficiency: $\eta_{actual} = 72.9$ / $\eta_{target} = 62$ * *ErP 2015

www.ziehl-abegg.com 26.02.2013 11:50:34
© ZIEHL-ABEGG AG TPS_PS_Datenblatt V6-10 Release Date: 08.02.2013

The Royal League
Die Königsklasse

Article number
114922/H01

2. Characteristic curve

Characteristic curve
Frequency: 50/60 Hz
Measured with hat but mouth without steel guard grille

p_s [Pa], p_d [Pa], η [%], q_v [m³/s]

I = 3400/min, II = 3150/min, III = 2610/min, IV = 2100/min, V = 1600/min

www.ziehl-abegg.com 26.02.2013 11:50:34
© ZIEHL-ABEGG AG TPS_PS_Datenblatt V6-10 Release Date: 08.02.2013 Technical changes reserved

Automatisierte Kataloge mit crossbase.print

FE2owlet, AC-Technologie
Baugröße 400 mm

FE2owlet

für Einphasen-Wechselstrom, 4-polig



Beschreibung
 Motortechnologie: AC
 Bemessungsspannung U_n : 1- 230 V±10 %
 Bemessungsfrequenz f_n : 50 Hz* (60Hz Daten verfügbar)
 Aufnahmeleistung P_n : 0,28 kW
 Bemessungsstrom I_n : 1,30 A*
 Bemessungsdrehzahl n_n : 1380 min⁻¹
 Anlaufstrom I_a : 4,00 A
 Statorerhöhung Δt : 15 %
 Betriebskondensator C_{ext} : 7,0 µF
 Thermische Klasse: THCL155*
 Min. zulässige Fördermitteltemperatur t_{min} : -25 °C
 Max. zulässige Fördermitteltemperatur t_{max} : 70 °C
 Elektrischer Anschluss: Klemmenkasten
 Flügelanzahl: 7
 Schutzart: IP44
 Motorschutz: Thermostatschalter
 Flügel: Hochleistungs-Verbundwerkstoff, unlackiert, schwarz
 Rotor: Aluminium, 1-Schicht-Lackierung, schwarz
 Konformität: ErP 2013, CE
 ErP-Daten
 Wirkungsgrad η_{max} : 28,7 %
 Effizienzgrad: $N_{hp} = 36,6 / N_{hp} = 36$ **
 *Leistungschlehdaten
 **ErP 2013

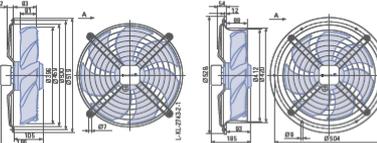
ⓘ Anschluss Schaltbilder Seite 608
 für Luftförderrichtung V 1360-104XA
 für Luftförderrichtung A 1360-104XB

ⓘ Systemkomponenten Seite 524

Abmessungen [mm]

Luftförderrichtung A

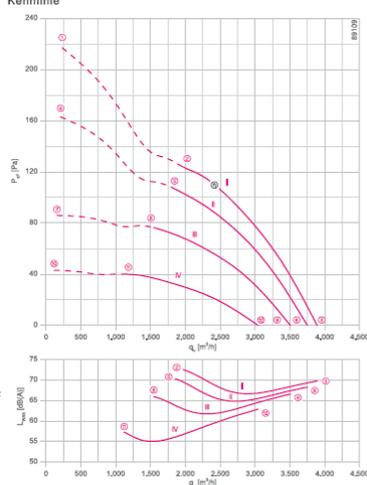
Bauform D - axial verschraubte Aufhängung für Vollgüse Q bzw. L



Axialventilatoren Hauptkatalog
10/2012

FN040-4E

Kennlinie



Gemessen in Vollgüse ohne Berührschutz in Einbauart A nach ISO 5801.

Axialventilatoren Hauptkatalog
10/2012

FE2owlet, AC-Technologie
Baugröße 400 mm

Leistungsdaten

Typbezeichnung	Kennlinie	Spannung [V]	Betriebspunkt	Strom [A]	Aufnahmeleistung P_n [W]	Drehzahl n [min ⁻¹]	Schalleistungspegel $L_{w,eq}$ [dB]
FN040-4E_2F_7P1	I	230	⊙	1,50	330	1340	73
		230*	⊙	1,30*	280*	1380*	70
		230	⊙	1,10	230	1420	70
II	II	170	⊙	1,65	290	1150	70
		170	⊙	1,30	220	1280	70
		170	⊙	0,96	160	1370	68
III	III	135	⊙	1,75	230	840	66
		135	⊙	1,45	190	1080	66
		110	⊙	1,05	140	1280	67
IV	IV	110	⊙	1,55	160	600	57
		110	⊙	1,45	150	790	57
		110	⊙	1,15	120	1110	63

*Leistungschlehdaten

Bestellinformationen Ventilator

Luftförderrichtung A → Luftförderrichtung V

Bauform	D	L	K	H	I
Typ	FN040-4ED.2F.A7P1	FN040-4EL.2F.A7P1	FN040-4EK.2F.V7P1	FN040-4EH.2F.V7P1	FN040-4EI.2F.V7P1
Artikel-Nr.	154295	154296	154300	154299	154298
Gewicht [kg]	5,80	6,40	6,20	6,40	5,80

Regeltechnik

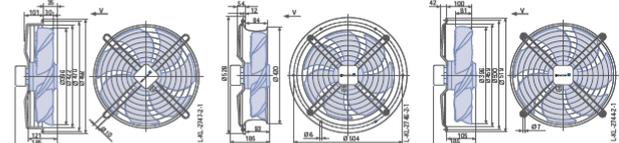
Frequenzumrichter	Motorschutzgeräte 1-	Transformatorische Steuervergäte 1-	Elektronische Spannungsregelgeräte 1-
Footrol 1-			
☑ Seite 552	☑ Seite 596	☑ Seite 587	☑ Seite 552

Luftförderrichtung V

Bauform K - axial verschraubte Aufhängung für Kurzgüse E

Bauform H - Rohrstützen mit einem Flansch

Bauform I - axial am Düsenflansch verschraubte Aufhängung für Rohrstützen H bzw. Vollgüse Q und L



154

www.ziehl-abegg.de

155

Heute

Automatisierte Datenblätter mit crossbase.office

Technische Dokumentation für einen Artikel

- zur Ergänzung eines Angebots
- zur Hinterlegung beim Kunden für Bestandsprodukte

Wesentliche Bestandteile sind

- Technische Beschreibung
- Maßblatt/Zeichnung
- Kennlinien
- Produktfoto
- Schaltbild

Automatisierte Datenblätter mit crossbase.office



Heute

PIM Live

- Crossbase.print
- Crossbase.office
- „FANselect“

Die Königsklasse

Herzlichen Dank für Ihre Aufmerksamkeit

